ԱՊՕՆԷ ՖԻԱԹԼԱՐԸ
Մէճիտիյէ 20 ղրուշտան
Տաղրպոլ իչին
Պիր սէնէլիք . . . 151 ղշ.
Ալթը այլըգ . . . 80 »
Իւչ այլըգ . . . 40 »
Վիլայէթ իչին
Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագ-լար իչիւն
Պիր սէնէլիք . . . 200 ղշ.
Ալթը այլըգ . . . 100 »
20 Բարա

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖՔԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ՔՕԼԻԹԻՔԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԻՅԷ
ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԽԷՎԱՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻԱԹԼԱՐԸ
Ձիւէր սաթըրը իչին
1 վէ 2 վէ 3րինճի սահիֆէ 3 ղշ.
4րինճի սահիֆէյէ . . 2 »
Իտտիառ. Գազէթէ ... վէ
... սաթըրը ... այլըգ
2 վէ 3րինճի սահիֆէլէրէ 6 ղշ.
4րինճի սահիֆէյէ . . 4 »
Չիյատէ միւտտէթ իչիւն իլա-նաթ այրը բազարլըգ օլուր:
Մէվատտը նաֆիայա տայիր պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օ-լունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ:
20 Բարա

Խտարէխանէսի վէ մաթպաասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սօգաղը քէօշէսինտէ Նումէրօ 8 տէ տըր: —Ղազէթաննը ումուրու իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունմաճագը կիպի, քեաֆֆէյի մէքեաթիպին տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր:

ՌՈՒԹԱՆԷ 14 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Եվվէլքի կիւն ազգը իճթիմաիտէն մալիյէ գօմիսիօնընըն միւզաքէրաթը հագգընտա Լէվանթ Հէրալտ ... տէմթըճօ օլտուղը պազը մալումաթ կէօրէ, մալիյէ գօմիսիօնընէճէ մը մէզգիւր իճթիմաընտա չըգմը մէմուրիյէթ պիր նէթիճէէյի միւնճէր օլուպ, իքի Թարաֆըն էֆքեարը իթիլաֆ ճոլայանէլէրի սայէսինտէ միւզաքէրաթըն պիրի տախի պէրթարաֆ իտիլմիշ տիր:

Մէվզուը պահս օլան մէսէլէ՝ տուխունը ումումիյէ ռէքիւնինին հանկը էսաս իւզէրինէ հիսսաէ օլունաճաղը մատտէսի օլուպ. Եւրօպալը գօմիսէրլէր՝ Թէտավիւլէ չըգարըլաճագլարը ֆիյաթ իւզէրինէ հիսսաէ օլունմասընը Թէքլիֆ իթտիքլէրի իւզէրինէ Օսմանլը մուրախխասլարը՝ խազինէի տէվլէթին նագտէն ալաճաղը մէպլաղ իւզէրինէ տուխունը ումումիյէնին հիսսաէ օլունմասընը Թէքլիֆ իթմէքտէ օլտուգլարը հալտէ, հուսուլէ կէլէն մուվաֆագաթ վէ Թարաֆէյնին հիւսնի րիզասը իլէ պազը իւ-Թիգրազլարըն Թէտավիւլէ չըգարըլաճագը ֆիյաթլար գապուլ օլունմուշ, վէ տիկէր պազը իւ-Թիգրազ Թահվիլյաթը տախի էհալիյէ էլէ տէ ֆիւրուխթ օլունմամըշլըգտան, պասնլարըն րէսմի մալըննըն ալըլմասըն իւրօպալը մէպլաղ մուվագգաթ իյլէմիշլէր տիր:

Օսմանլը մուրախխասլարը Թարաֆընտան Թաստիգ օլունմագ չարթը յլա հիսսալար Թէտգիգ օլունարագ Թէտախիւլտէքի գուպօնլար իլէ պէրապէր տույունը ումումիյէ ռէքիւնի 104 միլիօն ինկիլիզ լիրասը գատար օլմասը գապուլ օլունմուշ տըր:

Պունտան աչըգ Թէտգիգը մէզքիւրէ գատար հէր պիր իւթիգ-րազըն մըգտարը հէնուզ Թային օլունամագ իսէ տէ, պասնլարըն հէչը օլունաճաղը իւմիտ օլունուր:

Տախիլէրէ Թախսիս օլունան վարիտաթ՝ 100տէ 1 ֆայիզի Թէէ-մին իլէ պիր մըգտար տախի րէ-սիւլմէ Թէէտիյէսինէ Թախսիս օլունաճագ տըր:

Գօմիսիօնըն կէլէճէք բէնճշէն-պիհ կիւնքի իճթիմաընտա, ահվ-լէթը Օսմանիյէ պիրինճի գօմիսէ-րի Սէրվէր բաշա հազրէթլէրի՝ 100տէ $1/2$ րէսիւլմա Թէէտիյէսի-նի Թէէմին իչիւն վարիտաթը սա-իրէ տախի Թախսիս օլունուպ օ-լունմայաճաղընը պիլտիրէճէք տիր:

Միւզաքէրաթ չիմտիլիք սու-րէթը մաթլուպէտէ ճէրէեան է-տուպ, Պապը Ալի՝ 3 հօկտ. Թա-րիխլի նօթասընտաքի Թէահհիւ-տաթընը իֆա իյլէմիշ տիր:

Տիկէր Թարաֆտան Մ. Նօվի-գօֆըն նօթասընա տախի ճէվապ վէրիլիպ Թազմինաթը հարպիյէ-տէն տօլայը, Րուսիա տէվլէթիյլէ միւզաքէրէյէ Պապը Ալինին հա-զըր պուլունտուղը պէեան օլուն-մուշ, վէ Րուսիատան մէմուրիյէ-Թը մախսուսէ իլէ կէլէն Մ. Թէօր-նէր իլէ միւքեալէմէ իչիւն իւթի-խապ օլունաճագ զաթըն Թայինի՝ մէճլիսը վիւքէլաճա Թահթը միւ-զաքէրէտէ պուլունմուշ տըր:

Ինթիխապը մէզքիւրէ գատար Ճանիպը Պապը Ալիտէն պիր Թէք-լիֆէ սարիհ օլմամասը Թապիր օ-լուպ, տիկէր Թարաֆտան Մ. Թէօրնէրին տախի գայտը ինթի-բազա րիայէթ իթտիկինտէն, Օս-մանլը տուլունը ումումիյէսինէ 100տէ 5է գատար ֆայիզ Թային օլունմասընը բրօթէսթօ իթտիկի տախի չիմտիլիք պիլէսու օլըըընը Լէվանթ Հէրալտ կազէթասը եազըյօր:

Մէսմուաթա կէօրէ, Պապը Ալի՝ Թազմինաթ մատտէլէրինէ տա-իր Րուսիա սէֆարէթինին նօթա-սընա ճէվապէն պիր միւզաքէրէ Թասթիր իտէրէք, խուսուսի պիր գօմիսիօն մարիֆէթիյլէ գարիպէն

պու մէսէլէ Թահթը միւզաքէրէյէ ալընաճաղընը պիլտիրմիշ տիր:

Իչպու գօմիսիօն՝ խարիճիյէ նա-զըրը Ասըմ բաշա հազրէթլէրի իլէ խարիճիյէ միւշավիրի Մ. Կէօչէրտէն վէ Րուսիա սէֆիրի Մ. Նօվիգօֆ իլէ պու խուսուս իչիւն Բէթէրս-պուրկտան կէլէն Մ. Թէօրնէրտէն միւրէքքէպ օլաճագ իմիշ:

Տիւնքի կիւն մումայիլէյհ Մ. Թէօրնէր իլէ Րուսիա սէֆարէթի միւսթէշարը Մ. Օնու Պապը Ալիյէ պիլազիմէ մէսէլէի մէզքիւրէ հագ-գընտա Պաշ վէքիլ բաշա հազրէթ-լէրի իլէ միւլագաթ իյլէմիշլէր տիր:

—

Պապը Ալի իլէ Ամէրիգա սէֆա-րէթի արասընտա Սէլանիքտէ Ա-մէրիգա գօնսօլօսունա իտիլմիշ օ-լան պիր հագարէթտէն տօլայը պազը մէրթէպէ մուպայէնէթը էֆքեար մէվճուտ օլտուղու մէր-վի տիր:

—

Րիվայէթէ կէօրէ, Մալիյէ խա-զինէսի՝ հիւքիւմէթը Օսմանիյէնին Մաթլուպլարը օլան պազը Ինկիլիզ Թէպաասըընըն վիլայէթը Մախ-Թէլիֆէ էմլաքինտէն Թէսվիյէ օ-լունմագ իւզրէ հէվալէնամէլէր ի-թա իտէրէք 380.000 Օսմանլը լի-րասընա պալիղ օլան տէյնը մէզ-քիւրը Թէսվիյէ իթմիշ տիր:

Վաքիըն մալիւմաթընա կէօրէ, սօնհալը մաթլուպ՝ հէվալէնամէ-լէրին Թէսվիյէի պէտէլի իչիւն պիր վագթը մուայյէն վէ մէսէլա ալթը այ սօնրա վէրիլմէք իւզրէ ... հագգընտա լօրտ Տիւֆըրինին Թէ-վասսութը խըթէմիշլէր իսէ տէ, սէֆիրը միւշարիլէյհ՝ անհլամը պէ-յան պէօյլէ Թէէտիյաթ իչիւն վագթ Թահտիտինէ ղայրը միւսաիտ օլտուղունու պէեան իյլէմիշ տիր:

—

Պէրլինին Մօնտէլը կազէթա-սընտա օգունտուղընա կէօրէ, Րու-սիա իմբէրաթօրը Իւչինճի Ա-լէքսանտրըն ամուճազատէսի կրան տիւք Նիգօլա գօնսթանթինօվիչ մուէպպէտէն Թուրքիստանէ հայտ իտիլէճէք տիր:

—

Եիւզ եիրմի միլիօն ֆրանգլըգ Եունան իսթիգրազընը Թէտավիւ-լէ չըգարմըշ օլան Եունան պան-քէլէրի՝ Եիւր վէ Թէսալիա Պան-գասը նամը Թահթընտա 20 միլ-եօն ֆրանգ սէրմայէլի պիր պան-գա Թէէսիսինէ իգթիզա Թալէպ վէ իսթիհսալ իթմիշ օլմագլա, պունուն հիսսէսի 500 ֆրանգտան իպարէթ ժաճագ, վէ պանգանըն մէրքէզի Եա Լարիսա վէ Եախօտ Վօլօստա պուլունաճագ տըր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Միւլզա Մեաֆնիյէ կազէթասը-նըն սահիպը իմթիյազը Արիֆ էֆ. Թասվիրը Աֆքեար նամը իլէ րէսմի Թիւրքճէ պիր կազէթա նէչրի ի-չիւն իմթիյազ իսթիհսալ իյլէմիշ տիր:

—Սըհհիյէ մէճլիսինտէն նէչր օ-լունան պիր իլանա կէօրէ, Մէք-քէտէ սէպտէմպէրին 11ինճի կիւ-նիւնտէն 25ինճի կիւնիւնէ գատար եանի 15 կիւն զարֆընտա գօլէ-րատան 199 եանի հիսապը միւ-Թէվասսըթ իւզրէ եէվմի 13 քիշի վէֆաթ իթմիշ իսէ տէ, պու 15 կիւնիւն սօն կիւնլէրինտէ վէֆի-եաթ եէվմի իւչէ գատար Թէնէզ-զիւլ իյլէմիշ տիր:

—Շէհր էմանէթի մէճլիսինտէ վուգու պուլան մուհաքէմէսինտէ պիթթաքըմ միւնագըսա սէօզ-լէրտէ պուլունմուշ օլմագտան նա-շի 6 այ հապս ճէզասընա հիւքմ օլունմուշ օլան բօսթախանէ միւ-ֆէթթիշի սապըգ Մուրատ էֆէն-տինին՝ գիմմէթինէ կէչիրմիշ օլ-տուղու 8000 ղրուշու միւթէհա-վուղ ագչէտէն տօլայը ճէրէեան իտէն, վէ պալատէ կէօսթէրիլէն

եապաատան տօլայը Թէէխխիւր ի-տէն մուհաքէմէսինէ պու կիւն ա-լէնէն պագըլաճագ իմիշ:

—Պու քէրրէ Հիճազ ումումի գօմանտանլըղընա Թային պույու-րուլան ֆէրիգ Օսման բաշա հազ-րէթլէրի՝ մայէթինտէ պիր մըգ-տար ասքէր օլտուղու հալտէ վա-բօրը մախսուսա Եվվէլքի ագշամ Ճիտտէյի մէնմուրիյէթինէ միւթէ-վէճճիհէն Տէրսաատէն հարէքէթ իյլէմիշ տիր:

Մէզքիւր վաբօր՝ Ցէտէ-Աղաճը-նա ուղրայարագ օրատան տախի իւչ Թապուր ասքէր ալաճագ տըր:

—Ֆէրիգ Ասաֆ բաշա հազրէթլէրի մահալը մէմուրիյէթի օլան Զանագ-Գալէյէ ազիմէթ իյլէմիշ տիր:

—Եմնիյէ գալֆալըղընտան իստիֆա իտէն Օնիկ էֆէնտինին իրթէսի կիւնիւ Գալը քէօյինտէ եագալանարագ պիր պիւյիւքճէ պիր հալտէ իստինթագ օլունմուշ, վէ հէր նէ գատար հէքիմ չագըրըլարագ Թէտավիւսինէ մուսարէաթ իտիլմիշ իսէ տէ, րիվայէթէ կէօրէ գանը պաշընա չըգմըշ իքէն մէրգում սօգագտա պաշընա պուլունմուշ օլտուղունտան, իչպու Թէտավիւնին իւզէրինէ մէրգում գայիպ օլմուշ իմիշ:

—Տօլմապաղչէ սարայը ասքէրի ֆիրարիլէրի լէհինտէ օլարագ Ա-մէրիգա—Մօնթէրիգօն սէֆարէ-Թինէ գարըչը Նիւմայիչ իճրա իտէն խրուսթէմլըն Թահթը մուհաքէ-մէյէ ալընմայարագ իչիւն Վիէննա գանչէլարիասընա էմր վիրիլմիշ իմիշ տիր:

—Տէրսաատէ չէօբ վէ սիւբրիւնթիւլէրինին Թէմիզլէտիլմէսի Թէ-տապիրինի միւզաքէրէ իչիւն լի-ման տաիրէսինտէ իման րէիսը Տիլավէր բաշա հազրէթլէրինին Թահթը րիյասէթինտէ Թէշէքքիւլ իթմիշ օլան գօմիսիօն՝ պու քէրրէ Թէմալը վազիֆէ իտէրէք, Եվվէլ-Եէ ալթը լիրա մէսարիֆ իլէ պիր սիֆինէի ապապ վէ Եարըմշար լիրա Եէվմիյէ իլէ 23 գըթա մավունա Թէ-տարիք իլէ չէօբ վէ սիւբրիւնթիւ-լէրին անլէր վասըթասըյլա տէօքիւլմէսինի վէ մէսարիֆաթը վագըֆանըն Շէհր էմանէթինտէն Թէսվիյէ օլընմասընը գարար վէր-միշ տիր:

—Շէհր էմանէթի սօգագ ֆանի-լէրինէ գարշը պազը Թէտապիր-լէ չէտուէ իթթիխազ իթմէսէ գարար վէրմիշ տիր. զիրա անլէ-րըն պազըը սիֆիլիս իլլէթինէ միւպթէլա օլուպ պու իլլէթի աս-քէրլէրէ տէ վէրիյօրլար, վէ պուն-տան տօլայը հիւքիւմէթը ասքէ-րիյէ չէտուէն Թէշէքքիւլ իթմէքտէ տիր:

Բօլիս մէմուրլարընըն մուավէնէ-Թիյլէ մէրգումանըն ֆահիշէլէր պիթ-Թէվգիֆ գարըլար խաստախանէ-սինտէ Թէտավի իթմէք, վէ պա-տէհու Սթամպօլտան Թարտ ու Թէպիտ իթմէք իւզրէ տէվայիրը պէլէտիյէյէ Եվամիր իթա օլուն-մուշ տըր:

—Խալէբ վէրիտաթընէ կէօրէ, կէչէն բազար կէճէսի խառքէօյտէ պիր բօլիս մէմուրը պիր պագ-գալը գաջըլթըրա իլէ վուրմուշ տըր, եահուտի միլլէթինէ մէնսուպ օլան մէրգում մէմուր վէրէսիյէ մալ ալմագ իսթէմիշ, վէ քէնտիսինէ վէրէսիյէ մալ վէրմէտիկի իչիւն պագգալը եարալամըշ տըր:

—

—Ատանատան չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, վիլայէթը մէզքիւրէ տախիլինտէ անթիգա Թէհարրիսի իլէ մէշղուլ օլան պազը ճէնէպիլէր Թարսուստա պիր Թագըմ աասարը աթիգա քէշֆ իթմիշ օլտուգլարընտան, վիլայէ-Թը մէզքիւրէ վալիսի Ապէտին բաշա հազրէթլէրի պէրատէ Թահ-գիգ մէզքիւր անթիգանըն զաւ-հուր իթտիկի մահալլէ ազիմէթ իյլէմիշ տիր:

—Պիր զաւ շայան պէրաթ հիւք-մինի իւրա իճինտէն Ապտիւլ-բա-ֆըն եազտըգ ... պազը քէնտի ղազէթէ-տէ ... միւսթէնտ պիր իւրազ ... օլմուշ տըր:

—Իգտիր վիլայէթինտէ Շաքիրճի-նամ սէրքէրտէն Եիւսէպ եալհէջ շէֆ ... եամի ... կէօթիւրիլմիշ ... իթմիշ ... :

—Պարօն Հայմէրլէնին զէվճէսի Վիէննա վալիսինէ պիր մէքթուպ եազարագ 3000 ֆիօրին իրսալ իթմիշ, հէր սէնէ պու մէպլաղըն ֆագիրլէրին Թէվզիինի Թարիխի օլան հօկտ. 10 տա պիր վէ եա պիր գաչ նէֆէր քիւչիւք չօճուգլարը օլան խըչ տուլ գարըլարա Թէվզի օ-լունմասընը վէ պու խայրաթա «Պարօն Հայմէրլէ» նամընա վէրիլմէսինի րիճա իթմիշ տիր:

Քէզալիք Ավստրիա իմբէրաթօ-րը Ֆրանսուա Ժօզէֆ հազրէթլէրի Հայմէրլէնին չօգ պիր սէվտիկը պա-րագլարը օլտուղը խալքը եար-տըմ, տուլ գալան զէվճէսինէ սէ-նէվի 3000 ֆիօրին վէրիլմէսինի էմր իթմիշ տիր:

Բրէնս Պիզմարգ Մասամը Հայ-մէրլէյէ պիր Թազիյէթնամէ իրսալ իտէրէք պէյանը Թէէսսիւֆ իթ-միշ տիր:

—Պու կիճէ Գալաթալը պիր հարիգ զուհուր իտէրէք, 20տէն զիյատէ ախշաբ խանէ միւհթէ-րէք օլմուշ տըր:

Ֆուլըն րիվայէթինէ կէօրէ, մա-լիյէ մէսէլէսի Թէմամը իլէ հալլ ու Թէսվիյէ օլունտուգտան սօն-րա Երմէնի մէսէլէսինէ տայիր Պա-պը Ալի իլէ իճրա օլունաճագ միւ-Թէվահրէ ճէօլլիթիգ[...] ...իլէ-մում զանն օլունմագտա իմիշ:

ԱԶԳԱՅԻՆ

Մակլէմընուհիյէ իչիթտիկիմի-զէ կէօրէ, Պէյօղլու Նէվրէսօրէ Կեանը՝ Երմէնէսթանտա պիր Տար-իւս-Օհնայի Թէէսիսի մագ-սատընէ մէյմի սէնէի հազրէ ճուլիւս այընտան պէրու Թօբլա-նամըյլա պիր ընկէրութիւն Թէշ-քիլ իթմիշ, մէզգիւր ընկէրու-Թիւնըն չիմտիլիք 150 հիսսէտա-րանը պուլունմագտա վէ պու մըգտար րոզ ...-ճէրէլ արթմագտա տըր:

Մէզգիւր ընկէրութիւնա գա-տընլար իլէ գըզլար վէ էճանիպ տախի ֆախրիտա գապուլ օլու-նապիլիր:

—

Վանտան ալընան խապէրլէրէ կէօրէ, սէպտ. 27 տէ օրատա է-բէյիճէ գար եաղմըշ տըր:

Գէր. Սրուանձտեանց Գարէգին վարդապետ հէնուզ Վանտա պու-լունուպ, ումուրը միլլիյէ նիզամ-սըզ պիր հալտէ տիր: Մումայի-լէյհ Գարէգին վարդապետտէն էվվէլ մէմուրիյէթլը մէզգիւրէտէ պուլունան վէ վարժապետանոցըն մէզհէպ մուալլիմի օլան Արժ. Դիոնէսիոս վարդապետ փոխ-Առաջնորդ ինթիխապ օլունմուշ տըր:

Եհալինին Թէվէճճիւհ ու Թէշ-վիքինէ էհէմմիյէթ վէրիլմէյէրէք, վէ Միացեալ Ընկերութիւնըն Տը-նօրէն ժողովը Թարաֆընտան չէ-քիլէն Թէլէկրաֆ իւթիմա օլուն-մայարագ մէզգիւր վարժապետա-նոցըն էչեասը տուն ֆիյաթլա մէ-զատա չըգարըլմըշ վէ 1 $1/2$ լիրա-լըգ չէյ 20—30 ղրուշա գատար սաթըլմագտա պուլունմուշ օլտու-ղունտան, մէզգիւր մէքթէպին Թէվամը իչիւն Վանտա քիւչաս օ-լունան խանէ Թաթիլ իտիլմիշ տիր:

Մ. Սարըեան էֆէնտի խասթա օլուպ, Տնօրէն ժողովը կէլէն մէքթուպլարընտան տա, մէրգումըն իւզէրինէ պիր տիթթըլմէ կէլտիկի վէ պիր չէյ եազըըը վաղըթ է-լէրի տիթթըլմէքտէ օլտուղու ան-լաշըլմագտա տըր:

—

Փօրթուգալեան Մկրտիչ էֆէն-տինին Վանտան Սթամպօլա ճէլ-

պի հագգընտա Միացեալ ընկե-րութիւնըն Տնօրէն ժողովը հէզ-տինտէ պուլունան պիր Թէլէկրա-ֆըն եանլըշլըգը հագգընտա պէյ-էլ էհալի միւսթաթիլ րիվայէթլէր տէվէրան իյլէտի օլտուղուն տան, պու պապտա կէրէք մէզ-քիւր Տնօրէն ժողովըն կէրէք փօրթուգալեան էֆէնտինին իլգա հաձ վէրմէլէրի իյնծաւ իթթիմիքինի էհալի նամընա օլարագ կէչէն Նիւսախէլէրփմիզտէն պիրինտէ իւս-Թար իթմիշ իսէք տէ, չիմտիյէ գատար՝ նէ պիրի վէ նէ տիկէրի պու պապտա հիչ պիր նէշրիյաթ-տա պուլունմամըշ օլտուղլարըն-տան, պու սիւքիւթ իչիւն Թարա-ֆէյնին էհալի էօնիւնտէ մէսուլ օլտուգլարընը տախի իխթար ի-տէր, վէ էհալինին լիսանը Թէզգիր վէ Թաայիպինտէն գուրթուլմագ իսթէրլէր իսէ, րիվայէթը մէզ-քիւրէ հագգընտա ալընէն իպղա պէեան իյլէրիզ:

—

Գալաթասարի Ազգային Մա-տենաթարանըն Թերապիւտոտէ-լը մըր կէլէն Թէտավի իւզէրինէ ինրաի միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ Թէէսիսաթը մէզգիւրէ մուէսսիսի Թակոր Արշակ էֆէնտինին տավէ-Թի իւզէրինէ պազը էհլ ու էր-պապ զէվաթ կէչէն բազար կիւ-նիւ սաաթ 3տէ մէզգիւր Մատե-նադարանտա իճթիմա իթմիշ օ-լտուղու կիպի, պու կիւն տախի Թէքրար իճթիմա իտէրէք իճրաի միւզաքէրէ իտէճէքլէր իմիշ:

Կիւտէթիւմիզտէն րէսմիյէ սէր-քէրին Սթամպօլա կէլէրէք Պէյօղ-լունտա Օթէլ տ'Անկլէթէրէ էնմիշ օլտուղու հէր նէ գատար տիւնքի նիւսխէմիզտէ եազըլմըշ իսէ տէ, րէսսամը մումայիլէյհ Թարաֆըն-տան Պիրատէրէր Ապտուլլահեան էֆէնտիլէրէ էվվէլճէ վէրիլէն պիր Թէլէկրաֆտա սիպարըշ օլունտու-ղունա կէօրէ, Օթէլ տը Պիզանս-տա տաիրէ հազըրլանմըշ վէ Ազ-Թուհաննէս Այվազովսքի՝ Պիզանս օթէլէ էնմիշ տիր:

—

Թիֆլիս փոխ-Առաջնորդը Արժ. Մամբրէ վարդապետ Սիմէօնեանէ չաղըրըլարագ, եէրինէ Սեդրաքեան Գէր. Տ.Արիստակէս Վարդապետ Թիֆլիսէ իրսալ օլունմուշ տըր:

Մումայիլէյհ Սեդրաքեան վար-դապետ ալիմ վէ լիսանաչնա պիր րուհանի օլմագլա, մէմուրիյէթը մէզքիւրէյէ լիյագաթը Թամմէսի վար տըր:

—

Գոյսէրիյէ միւթէպէրանընտան Ալէքեան Յակոբ էֆէնտի իւքէն-տէրիյէտէ իգամէթ իթմէքտէ օ-լուպ, իւչ հաֆթա էվվէլ ֆամիլ-եասըյլա էվրօբատան Սթամպօլա ազիմէթ իտէրէք, եարընքի կիւն իսքէնտէրիյէյէ ազիմէթ իտէճէք տիր:

ՀՐԱՒԷՐ
ԱՌ ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՍ

Ազգային Ժողովոյ ընդհանուր նիստ Հինգշաբթի առաւօտ 15 Հոկտ. ի Ղալաթիա:

Ատեանը պիտի բացուի ճիշդ ժամը $3^{1}/_{2}$ին և գոցուի $6^{1}/_{2}$ին:

Հրաւիրեալ են երեսփոխան է-ֆէնտիները՝ իրենց ազգասիրա-կան պարտականութիւնը կատա-րելու փութալ:

Փոխ-Ատենապետ Ն. Պօլսոյ
ՆԵՐՍԷՍ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ
1881 Հոկտ. 12

ՕՐԱԿԱՐԳ

1° Դրագիր Թաղային Մատակա-րարութեան օրինաց.—Շարունա-կութիւն վիճաբանութեան ՚ի վե-րայ տեղակագրի Ատենապետաց Դիւանի:

Ատենադպիր
Մ. Զօհրեան

—

ՇԱՆՈՒՑՈՒՄ

Ցառաջիկայ շաբաթ երեկոյ 17 Հոկտեմբեր Ամենապատիւ Գե-րերջանիկ Հոգևոր Տէրն մեր ԸՍ-տեփանոս Պետրոս Ժ. Պատրի-արք Տանն կիլիկիոյ Կաթողիկոս Հայոց Ուղղափառաց, կնքարկէ Նորընտիր եպիսկոպոսի կոչման արարողութիւնը, իսկ հետևեալ կիւրակէ առաւօտ ժամը3 ուրեմն ընթերակայութեամբ Արհի. Գեր. Գազանճեան Սուքիասայ Արքե-պիսկոպոսի և Արհի. Գեր. Կարա-պետ Վ. Առաքելեան եպիսկոպո-սի ... կատարէ Ձեռնադրութիւն նոր-ընտիր եպիսկոպոսի ... ի հանդիսաւոր Եկեղեցւոյ Սրբոյ Կա-ւին Մարիամայ ՚ի Բերա:

Ուստի կը հրաւիրուին բարե-պաշտ հաւատացեալք ներկայ գտնուիլ սոյն եկեղեցական հան-դիսին:

Յ. Վ. Ռոգոսեան
Մեծ. Աթոռ. Եկեղ.
Բերա 1881 Հոկտ. 14   4—1

ՏՕԳԹՕՐ ՄԻՀՐԱՆ ՉԱՐԴԱՐԵԱՆ

Տօգթօրը մումայիլէյհ՝ Պէյօղլուն-տա Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիլի-սէսինին գարշըսընտաքի ճատ-տէսինտէ վագը 18 նումէրօլը խա-նէսինտէ հէր կիւն սապահտան սաաթ 6եա գատար պուլունաճա-ղը կիպի, սալը վէ ճումա կիւն-լէրի տախի սաաթ 4տէն 6եա գա-տար մէճճանէն խասթալարը գա-պուլ իտէճէք տիր:

Տօգթօրը մումայիլէյհ՝ Սթամպօլտա Նըշանճըլար Մուսալլա ճատտէ-սինտէ վագը 53 նումէրօլը սապըգ ճէզախանէյի տախի քէնտիսինէ ի-գամէթկեահ Թախսիս իտէրէք, հէր կիւն սաաթ 8տէն ազշամա գատար օրատա պուլունաճագ վէ բէնճ-չէնպիհ վէ բազար իրթէսի կիւն-լէրի տէ սաաթ 8տէն 10ա գա-տար միւրաճաաթ իտէն ֆուգա-րա խասթէլեանը մէճճանէն Թէ-տավի իտէճէք տիր: 6—6

Օ Լ Ի Օ Ն

ՊԷՕՅԻՒՔ ՄՕՏՍ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ՊԷՕՂԼՈՒՆՏԱ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ Ն° 338

Մաղազամըզտա պու տէֆա ֆիւթանլըգ իչիւն գումաչլար, սա-ֆի իբէքլի վէ իբէք իլէ գարըշըգ եունլու կարնիթիւրլէր, եօվալ-լըգ չուհալար վէ իբէքլիլէր, սաչագ վէ գօրտէլա վէ ֆանթազիա մալլար, էլպազէլէր, բամպուգ վէ եիւն չօրապլար, րէյնէէ էլտիվէնլէրի օլարագ Թէքմիլ սէչմէ մալլար կէլմիշ օլտուղունու բաղպէթլու էհալիյէ իլան իթմէքլէ իֆթիխար իտէրիզ:

Մաղազամըզ հէնուզ Թէէսիս օլունմուշ օլուպ, բաղպէթլու է-հալի՝ օրատա քէնտի կուսթօսունա կէօրէ հէր նէվի Թազէ վէ եէ-նի մօտա մալլէր պուլաճագ տըր:

Եմթաամըզըն էյի ճինս օլտուղունա վէ ֆիյաթլարըն էհվէն պուլունտուղունա գանաաթ հասըլ իթմէք իչիւն, գարընլարըն պիզզաթ մաղազամըզը Թէշրիֆ պույուրմալարընը Թավսիյէ իտէրիզ:

ԱԹԼԱՍ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ԱՀՎԱԼԸ ՔՕԼԻԹԻԳԻՅԷ

ՏԻՒԷԼԻ ԷՃՆԷՊԻՅԷ ՎԷ ԷՐՄԷՆԻԼԷՐ

Ճիւմա իրթեսի կիւնքի պահսըմըզտա, Եալընըզ Ինկիլթէրրա տէվլէթինին պիզէ միւթթեֆիք պուլունմասը իլէ, Րուսիա Թարաֆընտան Անատօլու գըթամըզ իւզերինէ ինթիմալտէն պուլունան հէր նէվի հիւճումու տէֆ իտէպիլէճէյիմիզի, վէ ֆագաթ Ինկիլթէրրանըն իթթիֆագընը նէ սուրէթլէ թէէմինաթ թահթընա ալապիլէճէյիմիզի իյահ իթմէքլիճէ սէօզ վերմիշ իտիք։

Եվվէլա չուրասընա էյի տիգգաթ իտիլմէլի տիր քի, Րուսիա տէվլէթի իլէ հէր հանկի տէֆա մուհարէպէյէ կիրիշմիշ իսէք, հէր տէֆասընտա տախի, պէօյլէ խասըմըմըզ Րումէլի գըթասընտա պուլտուղու սուհուլէթի, Անատօլու գըթասընտա պուլամամըշ տըր։

Պունուն սէպէպինի ուզուն ուզատըյա թարիֆ իթմէյէ հաճէթ եօգ տուր։

Պիր սէօզ իլէ պու սէպէպի պէեան իտիլ իչինտէն չըգմաեա միւգթէտիրիզ։

Եանի Էրմէնիլէրին Տէվլէթի Ալիյէ հագգընտա էճտատտան էճտատա միրաս պուլտուգլարը սատագաթ տըր։

Էրմէնիլէր, հիչ պիր տէֆատա Սըրպլըլար, Րումէնլէր, վէ Պուլկարլար կիպի հարէքէթ իթմէմիշլէր։

Ֆագաթ պունլա գարշըլըգ Էրմէնիլէրին, Րումէնլէր, Սըրպլըլար, վէ Պուլկարլար կիպի, հագգըի պիր իսթիզլէրի պուլունմագլըգլարը իչին, Րուսիա օրտուլարընա մուավէնէթ իթմէմիշ օլտուգլարը պիրհանըը կէօսթէրիլէպիլիր։

Պիզ պու ճիհէթի իֆթիխարէն գապուլ իթմէյէ հազըրըզ. չիւնքի Էրմէնիլէրին տէվլէթի Ալիյէ հագգընտա տէրքեար օլան սատագաթլարը սէպէպինի ղանիրէ չըգարըըպ, անըն սըհհէթինէ, ինքեար գապուլ իթմէզ պիր իսպաթ հիւքմի վէրիլմիշ օլուր։

Մէսէլա, պիր ատէմ, տիկէր պիր ատէմի, պէօյլէ պիր մուհապպէթլէ սէվէպիլիր. ֆագաթ պու մուհապպէթին թէվամընը թէէմին իտէն պիր սէպէպ թապի պուլունմատըղընտան, մուհապպէթին ատավէթէ թահվիլ օլմասը թապիա ինթիմալտէն տիր։

Ֆագաթ Թապիի սէպէպլէր իլէ վիճտանէ կէլմիշ օլան մուհապպէթ, մէսէլա պիր ատէմին քէնտի քէօտէքլէրինէ, վալիտէսինէ, գարնտաշընա, զէվճէսինէ, վէ էվլատլարընա օլան մուհապպէթի օ գապիլտէն տէյիլ տիր։

Եալընըզ Թապիաթըն խարիճինտէ օլան սէպէպլէր, պու մուհապպէթի ատավէթէ թահվիլ իտէպիլիրլէր, վէ էվվէլքի գապիլտէն օլան մուհապպէթլէրին ատավէթէ թէպտիլ օլմալարը, նէ գատար չօգ վուգու պուլուր իսէ, սօնրաքի գապիլտէն օլանլարտա տախի 'օլ գատար աղ վուգու պուլուր։

Իշթէ Էրմէնիլէրին տէվլէթի Ալիյէ հագգընտա սէպէպ թահթընտա օլարագ մէվճուտ պուլունան սատագաթ վէ մուհապպէթի տախի, պու սօնրաքի գապիլտէն օլուպ, պու հալին թէպտիլ օլապիլմէսի իչիւն, բօլիթիգա ալէմինտէ տախի ֆէվգէլատէ պիր թէպտիլ զուհուրա կէլմէսի իճապ իտէր։

Պազը վաթանտաշլարըմըզըն պիլերէք խալտա պիլմէյէրէք, Էրմէնիսթանըն հալինի Պուլկարիսթանըն հալինէ թէշպիհ իլէ մէգալէլէրինտէ, նէ տէրէճէլէրտէք սըհհէթտէ մուղայիր պուլունտուղունու անլաթմաք իչիւն, պունտան զիյատէ պիր սէօզ սէօյլէմէյէ հաճէթ գալմազ։

Ֆագաթ Էրմէնիլէրին սատագաթ էսէրլէրի, Եալընըզ Րումէնլէր Սըրպլըլար, վէ Պուլկարլար կիպի Րուսիա օրտուլարընա մուավէնէթ իթմէքլիքտէն իճթինապ իթմէքլէրինտէ մահսուր գալմայըպ պունլար մալըն վէ պէտէնէն միւմքին օլապիլէն հէր ճիհէթլէ, Տէվլէթը Ալիյէ օրտուլարընա մուավէնէթ տախի իթմիշլէր տիր.

Վէ պու տախի թապիի տիր։

Չիւնքի Էրմէնիլէրին, Րումէնլէր Սըրպլըլար վէ Պուլկարլար կիպի միւսթագիլ խալտա նիմ միւսթագիլ պիր հիւքիւմէթ իպգասընա հիչ պիր հագգը իտտիալարը պուլունմատըղընտան, տօլայը պիլմէյէն Րուսիա գարագուչու քէնչէսինէ տիւշմէք իչիւն, Թապիաթը իլէ, քէնտի համիլէրի պուլունան տէվլէթին սէլամէթինէ քէնտի տէրէճէի իգթիտարլարընա կէօրէ էզճան ու տիլ չալըշմաղա պլըքեար տըր։

Էրմէնիլէր խարէքէյի Օսմանիյէնին հիչ պիր գուսուրու խալտա մէզքիւր խարէքէտէն չիքըպէյէթ իտէնէք հիչ պիր սէպէպլէրի պուլունմատըղը իչիւն տէյիլ իտի քի, պու ղայրէթի կէօսթէրմէքտէ իտիլէր. եալա իլէրուտէ հէր վէճհ իլէ պու խարէքի քէտէրանէտէն միւճէրրէտ խօշնուտ օլաճագ հալտէ, հիչ պիր իւմիտ հագգը չըգարաճագ պիր հալէ մալիք պուլունմայան տիկէր պիր խարէ թահթընա կէչմէլէրի ինթիմալինին գօրգուսունտան մէզքիւր արզու վէ ղայրէթի իպրազ իթմէքտէ իտիլէր։

Պու ղայրէթ, սէպէպի պագը գալտըգճա քէնտիսի տէ պագը գալաճագ տըր,

Պուրալարընը պիլիպ տէ պիլմէմէզլիքտէ վուրան պազը Միւսլիւման վաթանտաշլարըմըզա սուալ իտէրիզ քի, Եվրօբա գըթամըզտա մէվճուտ պուլունան պիր Թունա նէհրի վէ Շումնու, Վիտին, Սիլիսթրէ վէ Րուսճուգ կիպի միւսթահքէմ մէվգըլար, էկէր Անատօլու գըթամըզտա պուլունսա, Րուսիալըլարըն հուտուտտան պէրիյէ կէչմէլէրի, գօլայ պիր չէյ օլապիլիր մի իտի։

Չիւնքի Պուլկարլարըն Րուսիա օրտուլարը ֆիւթուհաթընա նէ տէրէճէլէրէ գատար մուավէնէթ վէ նէ պէօյլէ խըտմէթլէր իճրա իթմիշ օլտուգլարը հէր թարաֆտան իսպաթ օլմուշ պիր սահիհ իլէք տիր։

Պիր Թէպաա միլլէթին տուշմէն օրտուլարընա մուհապպէթ եախօտ ատավէթինտէն նէ պէօյլէ նէթիճէլէր հասըլ օլտուղունու պիլմէք վէ իգրար իթմէք իչիւն, պիր ատէմին էրէյիճէ մալիւմաթ թարաֆընտան գուսուրու պուլունմըշ օլմալը տըր։

Բէք ալէա, պէօյլէ օլտուղու հալտէ Պուլկարիսթանտա վէ Էրմէնիսթանտա, պիրիպիրինէ նէ տէրէճէտէ զըտտ էսէրլէր կէօրիւլմիւշ օլտուղունը կէօրմէյէն կէօզ գալտը մը։

Էրմէնիլէրտէն գաչ քիշի տիւշմէն Թարաֆընա կէչիպ մախսուս Թապուրլար Թէշքիլ իթտիլէր, Օսմանլը ասաքիրինին հարաքեաթ եախօտ գուվվէի մէվճուտէլէրինի տիւշմէնէ խապէր վէրմէք իչիւն, գաչ քիշի ճասուսլուք էյլիւսէլէրինի կէյինտիլէր,

Եօգսա պունուն մուղայիրի օլարագ տիւշմէնէ գարշը խըթիհքեամլար ինշասընա, զախիրէ վէ ալըզ...... օրհէթլէրտէ, Էրմէնիլէր խալիսանէ սուրէթտէ Օսմանլը օրտուլարընա աղ մուավէնէ՞թ մի իթտիլէր։

Եօգսա մը պու սատագաթ վէ խըտմէթլէրինէ միւքեաֆաթէն, պագը Ինսաֆըզլար Թարաֆընտան հագարէթլէր մի կէօրմէտիլէր, վէ հալէա տախի կէօրմէմէքտէ մի տիրլէր։

Ֆագաթ պու հագարէթլէրին պիզճէ հիւքմիւ օլմատըղընը տա իգրար իթմէլիյիզ։

Չիւնքի նասըլ քի պալէատէ տախի էյշար իյլէտիք, Էրմէնիլէրին մէզքիւր հարաքեաթը միւսթահսէնէլէրի, մահզա պիր միւքեաֆաթ պէքլէնմէքսիզին, Եալընըզ քէնտի ֆիթրի մէյիլլէրինին իճապընճա օլմուշ իտի։

Ֆագաթ պու քէնտի համիլէրի Տէվլէթին միւքեաֆաթը, պէօյլէ իւմիտ էտիլմէքսիզին օլ մէյիլլէրին... ֆաթ պէքլէմէքսիզին օլմալըտըր, իլա տէվլէթը Ալիյէնին մէնաֆիի. նի իլթիզամ իլէմէլէրի իլէ պէրապէր, քէնտիլէրինին տախի մէնֆաաթլարընը մուհաֆազա իլէմիշ օլմալարը իչիւն իտի։

Պու սէպէպլէ գիւքր օլունան միւքեաֆաթտան մահրում գալմագլըգ, Էրմէնիլէր իչիւն պէօ. իւք քէտէր իտէճէք պիր սէպէպ սայըլամազ։

Էրմէնիլէր Եալընըզ քէնտի վագըֆէլէրինի իճրա իթտիլէր, վէ պունտան սօնրա տախի իտէճէք. լէրի Թապիի տիր։

Միւմքին մէրթէպէ անլաշըլըպ տէյի զաննէտիյորուզ քի, Րուսիա տէվլէթինին ինթիմալտէն օլան հիւճումլարընա գարշը քէնտի միզի մուհաֆազա իթմէքլիքլիմիզ խուսուսընտա, Րումէլի իլէ Անատօլու ճիհէթլէրի պէյնինտէ էրէճէնէ պէօյլէ պիր ֆարգ պուլունտուղու մէյտանտա տըր։

Րուսիա տէվլէթի Թարաֆընտան ինթիմալտէն կէօրիւնէն էտնի պիր հիւճում, Անատօլու Թարաֆընտան եանի Էրմէնիսթանտան վուգու պուլաճագ տըր, տէտիք։

Չիւնքի Եվրօբա գըթասընտան Րուսիա տէվլէթինին էտնի պիր հիւճումու, միւճէրրէտ տիկէր մուազզամա իլէ մախսուս պիր Թէրթիպաթա միւհթաճ պուլունուպ, մէզքիւր Թէրթիպաթըն վուճուտէ կէլմէսի նէ գատար կիւճլիւքլէրի հայի իսէ, էյլէ պիր Թէրթիպաթ վուճուտէ կէթիրիլէպիլմէյի հալտէ, պիզիմ Եալընըզճա գարշը կէլիպ մէն իլէմիզ տախի պէք միւշքիլ օլաճաղընտան, օ ճիհէթտէն պահս իլէմէքլիյի պիզ մազըտիմիզին խարիճինտէ պըրագըլմայա մէճպուրուզ։

Իմտի, պէնտիմիզին սալը եամսը օլան Անատօլու ճիհէթիմիզտէն պահսըմըզա տէվամ իթմէլիյիզ։

Անատօլուտա, Էրմէնիլէրին տէվլէթը Ալիյէ հագգընտա տէրքեար օլան սատագաթլարընը իսպաթ իթտիլիմիզ սըրատա, Միւսլիւման վաթանտաշլարըմըզըն հալինտէն պահս իթմէք իսէ, պունուն լիւզումու օ մահալլը իչիւն գիւքր իթմէքտէն ալիմիզ օլմատըղըմըզ աշիքեար տըր։

Օսմանլը օրտուլարը պէօյլէ սատագաթ էհալիլէր իչինտէ, էմնիյէթլէ քեամիլէ իւզրէ հարէքէթ իթմէքլէրի իլէ, պէօյլէ պիր գօլայլըգ վէ մանէվի պէօյլէ պիր եարտըմ օլմագլըգ պուլունմուշ օլաճագլարըմը, վէ Եալընըզ պու հալտան իստիֆատէ իտէրիզ քի, Րումէլիյէ գըգասէն, գուվվէի ասքերիյէմիզին պէգլէ պիր գալը տահա իգտիյատ պուլունմաղը, Թամամ իթմիշ օլմալը տը։

Մուշ օլմասընտա միւսաատէ պիր հալ տէհիւքիւմէթ օլապիլիր։

Վագա, գուվվէթ ճիհէթինտէ պէօյլէ գօյմումուզա գըճասէն զայիֆ հալտէ պուլունտուղըմըզ տան, պու միւսայիտ հալիմիզ եէնէ իլէ գուվվէթ պէյնինտէ պիր միւվազէնէ հասըլ իտէմէզ։

Ֆագաթ պունու գարշը տախի, պիզիմ պաշգա պիր մէնֆաաթըմըզ վար տըր. քի պու տախի, պիզիմ ասլա հիւճում իթմէյիզ, Եալընըզ քէնտի մէվգըլարըմըզը, քէնտի քէնտիմիզի մուհաֆազա իթմէքլիյէ իգթիֆա իլէմէքլիմիզտէն նէշէթ իտէճէք տիր։

Շու սօն պիր իքի սէնէ զարֆընտա իճրա օլունմուշ օլան Թէհաճիւրէ չաթան սիլահլար, մէսէլա պիր տագիգա զարֆընտա 1200 գուրշուն աթապիլէն Նօրտէնֆէլտ Թօբլարը կիպի էսնի Թօբլար իլէ, ալէա իխթիհքեամլար վէ լաղըմլար պիր պօմպատա սայէսինտէ քէնտինի, Եալընըզ մուհաֆազա Թարիգինտէ Թութան պիր գուվվէի ասքերիյէնին քէնտինտէն գաչ գաթ զիյատէ պիր գուվվէթէ կէօյիւս վէրմէյէ մուվաֆֆագ օլապիլէճէյինէ, հէր քես քէնտիլիյինտէն տախի հիւքմ իտէպիլիր։

Եալընըզ Հէնրի Մարթինի Թիւֆէնկինին, Բէլճիքատա օնամըշ օլտուղու օհուն, մէզքիւր Նէվիճատ Թօբլարըն կէօրէպիլէճէք իշի էհէմմիյէթինի իսպաթա քեաֆի տիր։

Պու ճիւմլէ իլէ, չուրասընը տախի իգրար իթմէլիյիզ քի, Եալընըզ քէնտիմիզի միւտաֆաա իթմէքլիք, Միւհարէպէյի գազանմաղա միւգթէտիր օլամայըզ։

Միւհարէպէյի գազանմագլըգ, տիւշմէնի սուլհա մէճպուր իթմէքլիքտէն պաշգա պիր Թարիֆ օլամազ։

Տիւշմէնի սուլհա մէճպուր իթմէքլիք իչիւն տախի, չիմտիյէտէքին միւմքին օլան իքի Թարիգ կէօրիւլմէքտէ տիր։

Պիրիսի, գուվվէի ասքերիյէ Թարիգի տիր։

Տիկէրի տախի, գուվվէի մալիյէ Թարիգի տիր։

Գուվվէյի ասքերիյէ սայէսինտէ տիւշմէնին էա բըյիթալէթը, վէ եախօտ մէմալիքինին պիր գըսմը զապթ իտիլէրէք սուլհա մէճպուր իտիլիր։

Վէ պիր տէ, գուվվէի մալիյէ իլէ տիւշմէնէ ղալէպէ իտիլիյա, տիւշմէն գաթի պիր ղալէպէյէ միւգթէտիր օլամատան էվվէլ, միւհարէպէյի տէվամ իլէմէյէ մալիյէսէ Թօգաթը պըրագըլմաեարագ, տիզ իւզերինէ կէթիրթիրիլիր։

Իֆրաթ Թէճասիւֆիլէ իգրարէ մէճպուրուզ քի, պիզ պու իքի ճիհէթտէ տախի, հագգըը պիր իւմիտէն մահրում պուլունմագտայըզ։

Վագա, Նիհայէթ պիր միւտտէթ Թէ տէկին, Անատօլուտա տէրքեար օլան միւսայիտ հալլէրիմիզ Նէվիճատ սիլահլարըմըզ, վէ ինշա իտէճէք իխթիհքեամլարըմըզ իլէ, քեամիլէն քէնտիմիզի, Րուսիա օրտուլարընա գարշը մուհաֆազա իտէպիլէճէք միւգթէտիրիզ։

Ֆագաթ, պու մուհաֆազա հալինտէն չըգարագ, տիւշմէն մէմալիքինին չու եա պու գըթասընը զապթ իտէրէք, անը սուլհա մէճպուր իտէմէյիզ։

Քէզալիք, տիւշմէնին մալիյէսէ իգթիտարը մահվ օլմագ տէրէճէլէրինէ գատար, մուհարէպէյի ուզաթմաեա մըզ տարը քեաֆի վարիտաթը տախի մալիք պուլունմագտա տէյիլիզ քի, օ ճիհէթտէն տիւշմէնէ ղալէպէ իտէլիմ։

Իմտի, պու իքի պէօյլէ ճիհէթտէ պուլունմագ իչիւն, եախօտ տահա էյիսինի սէօյլէյէրէք, մուվաֆֆագըյէթ պուլաճաղըմըզ խաթթը իտէրէք, էյլէ պիր մուհարէպէյէնին վուգուունը տախի մէնն իթմէք իչիւն, հէր հալտէ, մէզքիւր իքի ճիհէթի տախի պիզէ Թէէմին իտէպիլէճէք պիր գուվվէի էնէպիյէ մուավէնէթինէ միւհթաճ պուլունմագտայըզ։

Իշթէ պու Թապիի հալ իլէ, պու մուավէնէթի պիզէ Թէէմին իտէպիլէճէք գուվվէի էնէպիյէ Ինկիլթէրրա տէվլէթի տիր։

Պու խուսուսըն տախի իպտալ իլէմէճէք մուավէնէթին մէվգը էհէմմիյէթինի։

(Տէվամը Վար)

ԱՃԳԱՐԱՐԸ

Ի ՄԱՍԻՆ

«ԳՈՐԾ ԱՌԱՒԵԼ ՔԱՆ ԽՕՍՔ»

Այս գեղեցիկ առածով կատարուէլ այն բանաւոր յօդուածն, զոր Հրատարակած էր Գառ. Խմբագրութիւնք յանցեալում չարաթու։

Բայց կա՛ն եղեր տակաւին Մէգամեծեր, կան եղեր տակաւին Աղօթասուաններ, կեփաններ, որք անկեալ կուսակցութեան մը ձեռք, ջախջախ թմրուկը կը զարնեն մը՛ ղայարար՝ մշակութօրեալ աշխատութեան դաւն ոգին։

Շաբաթ աւուր Մա․․․՝ հինգերորդ և Թերեւս վերջին վարագոյրն է անպարտութեան ներկայացմանց, զորս միամիտ կուսակցութիւն մը պատրաստ համար կը

ԷՍՐԱՐԸ ԳԱՊՐԻՍԹԱՆ

(1247 Նէօմէրօսուն տէվամ)

Պիր միւտտէթ, գըրալ, գըրալիչա վէ Րօտոլֆ, տէրին Թէֆէքքիւրլէրէ վարարագ, տիվանխանէտէ տախի, գապրիսթանլըրա մախսուս աղիմ պիր սուսքուտ հիւքմ իթտի, վէ եալընըզ պու խըշ ղէվաթըն, Թահրիգ օլունմուշ վէ նիզամըզ սուրէթտէ սօլուգ ալըշլարը սէսլէրի, պու միւքիւթէ սէքթէ վէրմէքտէ իտիլէր։

Օն տագըգա գատար պու հալ տէվամ իթտիքտէն սօնրա, գըրալ քէնտինէ պիր զօր վէրէրէք, գարունուն տիշարըսընտա տուրան նէօպէթճի եավէրի չաղըրտը, վէ ֆէրտասը սապահ էրքէնտէն, Համիլթընըն վէ Տիւգ տը Գըլմպէրլէնտին սէրայա չաղըրըլմալարընը էմր էթտի. պատէհու Րօպէրթէ տէօնէրէք,

«Ալի՛ք տօսթում, ևիւրէյիմի բահաթ Թութ. եա՛րըն վէ եախօտ նիհայէթ օ պիր կիւն, պու էսրար մէյտանա չըգըպ, Թէլաշըն Թէսքին օլաճագ տըր,» տէտի։

Ֆագաթ պու Թէէմինաթլա, նէ Րօպէրթին, նէ գըրալիչանըն, վէ նէ տէ պիզզաթ գըրալըն քէնտինին տախի զէրրէ գատար ևիւրէքլէրի բահաթ օլմատըղը, ևիւզլէրինտէն աշիքեար միւշահէտէ օլունմագտա իտի։

Օ կիճէ, իւչիւնճիւն տախի ույգուսու կէօթիւրմէտի։

Ֆէրտասը սապահըը, գըրալ վէ գըրալիչա հազրէթլէրի, հէնուզ եաթագտա իքէն, Րօպէրթ, Համիլթըն, վէ Տիւգ տը Գըլմպէրլէնտ, տիվանխանէտէ օթուրուպ, գապրիսթանըն էսրարը իւզէրինէ միւքեալէմէ իթմէքտէ իտիլէր։

Տիւգ տը Գըլմպէրլէնտ, Բիլմարիօզ, Պալմէրսթօն, վէ Լօվ լօրտլարըն վէ պիր գաչ ևիւզ նէֆէր Թէվգիֆլէրինին խուսուսընտա, վէ պատէհու միրգումուն իւչ լօրտլարըն վէ ևիւզ էլլի նէֆէր սալտարըն գաթլինտէ, պէօյլէ պիր օհուն օլտուղը օլտուղու կիպի, ֆեգաթ քէնտինէ գարշը տախի օլ տէրէճէլէրտէ չէտին հարէքէթլէրտէ պուլունմագտա իտի քի, քէնտիսինէ, պէյն էլ խալգ, Գա․․․ խըտ ․․․ լիգ վէրիլմիշ իտի։

Ֆագաթ պու Թաշ ևիւրէքլի ատէմ, Րօպէրթին վէ Համիլթընըն գապրիսթան հիքեայէլէրինի տինլէտիքինտէ, գանը կէրէքի կիպի սօուգ կէօրիւնմէք տէ իտի։

Նիհայէթ նէօպէթճի եավէրին խիթթարը իւզերինէ, պու իւչ զաթ սահաա գալգտըլար, վէ պիր տագըգա սօնրա, գըրալ վէ գըրալիչա հազրէթլէրի իչէրի կիրտիլէր։

Րէսմի Թէշրիֆաթ պիթթիքտէն սօնրա, գըրալ վէ գըրալիչա էհլէրինտէ օթուրմուշ օլտուգլարը կիպի, զաթը հազրէթլէրինին պիր իշարէթի իւզէրինէ, Րօպէրթ, Համիլթըն, վէ Գըլմպէրլէնտ տախի, պիրէր գօլթուգ մանտալիէ իւզերինէ օթուրտուլար, վէ պիր նէվի տիվանը հարպ գուրուլտու։

Իլք էվվէլ գըրալ հազրէթլէրի, մէհիսի քիւշատ իլէտի։

—Գըլմպէրլէ՛նտ, պիզիմ ազիզ վաթանըմըզըն բայիթախթընտա, վէ սէրայըմըզըն Թա եանը պաշընտա վուգու պուլան չու գապրիսթան էսրարընտան մալիւմաթըն վա՞ր մը տըր։

—Էվվէթ հաշմէթլու էֆէնտիմ. զաթէն պէյն էլ խալգ տէվէրան իտէն Թէվաթուրլարտան, իչին հալի իւզէրինէ ազ չօգ մալիւմաթըմ վար իտի. Րօպէրթ վէ Համիլթըն, պու մալիւմաթըմը իքմալ իթտիլէր։

—Բէք ալէա, պունա գարշը նէ՞ եօլտա հարէքէթ իթմէք էֆքեարընտասըն։

—Հիչ պիր հարէքէթ իթմէմէք էֆքեարընտայըմ։

—Նէ՞ սէպէպլէ։

—Պիրինճի սէպէպիմ օ տուր քի, չիմտիյէ տէկին պու վուգուաթտան հիչ պիր մազարրաթ հուսուլէ կէլմէմիշ օլտուղատան պաշգա, մէմալիքիմիզին չու հալի հէյէճանընտա, էհալինին զիհնինի մէշղուլ իտէճէք պէօյլէ պիր գարարըըզ վուգուաթըն տէվամընը, մուզիրր ատտ իթմէտիքտէն պաշգա, ֆայիտէտէն տախի խալի ատտ իթմէքտէյիմ։

—Պու բէք գըյիֆ պիր պիւրհան տըր։

—Իքինճի պիւրհանըմ տահա զիյատէ գուվվէթլի տիր հաշմէթլու գըրալըմ։

—Պու գուվվէթլի տէտիյին պիւրհա՞ն հանկիսը տըր։

—Կիճէ վագթի, պու միւտաֆէթլու աթիգ գապրիսթան իւզէրինէ հարէքէթ իթմէք քիւլլի պուլունմամ։

—Պա՞ւ նէ տիմէք, աքէրիմիզ եօ՞գ մու տուր, Գըլմպէրլէնտ։

—Էֆէնտիմիզ, գուլունուզտան, Րօպէրթտէն վէ Համիլթընտան զիհաատէ ճէսուր աքէրլէր պուլունմազ տէյի իւֆթիխարէն իթիմատ իլէ քէնտիլէրինի գաթլէն եաղըմ իլէմէքտէյիմ։ Ֆագաթ պիր նօրտուն պիր պէօյլէ Թարաֆսըզլըգ, պէնիմ իլէ պէրապէր պու մախսուս ֆէտայի պուլունան... պու էֆէնտիլէր, պէնիմ իլէ պէրապէր պու մախսու... Թուրալը իլէ Թէճէթթէ պուլունմագ, վէ Մալէգնէլլէրին, պէօյլէ պիր հալ վագը օ տուռուղունտա, զաթըը հաշմէթմէաաբլէրինիզի, վէ գըրալիչա հազրէթլէրինին, քէնտի էն սապըգ գուլլարընտան մահրում գըլմասա, պազը օլմագ իսթէյէնքէ՛ր մի. սիւալ պուլունուրուն։

Գըրալ հազրէթլէրի, մէյխուսանէ, Րօպէրթին վէ Համիլթընըն եիւզլէրինէ պագտը։

Իքիսի տախի, հիչ պիր սէվապ վէրմէտիլէր, Եալնըզ պաշլարընը պագըմաքտա իտիլէր։

«Խօյլը պունա պէն տէ ալա բազը օլմամ,» տէտի գըրալիչա, տիւշմէ տէհշէթ օլուպ, Րօպէրթին եիւզիւնէ պագարագ։

—Բէք ալէա, տէյի իլավէ իլէտի գըրալ. սիզին, քէնտինիզի պէօյլէ պիր Թէհլիքէէյէ վազ իլէմէնիզի, պէն տէ էյի կէօրմէյորում։ Ֆագաթ Գըլմպէ՛րլէնտ, սիզտէն հիչ պիրինիզ տախիլտէ օլմայարագ, մըգտարը քեաֆի ասքեր սէվգ իտէպիլիրսինիզ։

—Էվվէթ էֆէնտիմիզ. ֆագաթ գօմանտանլարը հիչ պիր չէյ կէօրէմէտիք տէնէրէք ավտէթ իտէճէքլէր տիր։

—Աճա՛յիպ, տիմէք քի պու տէհշէթ ասքերէ տախի սիրայէթ իթմիշ տիր։

—Կիւնտիւզ վագթի հիչ պիր էսէր կէօրիւլմէտիյինտէն, կիճէլէրի մէզքիւր գապրիսթան իւզէրինէ հարէքէթ իտիլմէսի սէօզիւ օլտուղընա, գապրիսթանըն գըն չօղու, ևիւզլէրինի էօթէյէ չէվիրմէքտէ տիրլէր. վէ պաշգա միւհիմմ իւզէրիմիզ տէրքեար պուլունտուղու սըրատա, ալէն պիր մազարրաթը կէօրիւլմէմիշ օլան պէօյլէ պիր խէեալէթին աղէրին զիհնինի մէշղուլ իթմէք, պէօյլէ կէօրիւնմէմէքտէ տիր։ Պունունլա պէրապէր, զաթը հաշմէթմէաապլէրինիզ, քէաֆֆէնիզ տախի քէնտիմիզ աթէշէ աթըլ Թէլէֆի նէֆս իլէմէլէ հազըր պուլունտուղըմըզ իւնիթաղըըզ։

Գըլմպէրլէնտ, գըրալ հազրէթլէրինին Թէրէտտիւտլէրինի կէօրտիւքտէն սօնրա, պու սօն սէօզլէրի իլավէ իլէմէքլիյի միւնասիպ կէօրմիւշ իտի։

—«Հագգըն վար տըր, Գըլմպէ՛րլէնտ, տէտի գըրալ պիրազ տիւշիւնտիւքտէն սօնրա,» պիզ քէնտի վագթիմիզի վէ պէհատըր աքէրիմիզի, պէօյլէ վահի վէ խէեալի իշլէրէ հասր իթմէմէլիյիզ... պիզիմ պաշգա միւհիմմ մէշղուլիյէթիմիզ վար տըր։ Ինշալլահ մէմալիքիմիզին հէր Թարաֆընտա, ասայիշ հալ պէրքեմալ տըր։

—Սաատէ գուլլարընըզըն Թէրէտտիւտլէրինտէն մաատա, հէր չէյ ազ չօգ էմնիյէթ Թահթընտա կիրմիշ տիր։

(Տէվամը)

ձևացնեն ոմանք հանդիսատես ժողովուրդեան մը յառաջ, որ անդադար կը սուլէ իրենց խաղագործութիւնները։ Նոյն թերկագործութիւնները։ Նոյն թերթին մէջ Պարոն Զերազի հանդուցեալին մէկ պատառիկն ալ եաւ ճառին մէկ պատառիկն ալ յերևան կուգայ։ Բայց չգիտեմք թէ Պարոն Զերազի կամ՞քը կըլլայ այս բաներն, որ և հրապարակաւ յայտնած է թէ չպիտի հրատարակէ իւր ճառը, թէպէտ այս քանիցս անգամ յաւելուածներով հանդերձ կը տեսնանք այն խօսքերն։ զորս լսեցինք ի ժողովին և զորս քննաբանեցին հրապարակաւ զորեղ գրիչներ։ Շաբաթ տուր «Զը կըրցանքն» ալ ստորագրեալ է «ի միոյն յերեսփոխանաց եօթանասն երկից» կեցցե՛ն պատիրք և պատրողք։

Այս հատուածին մէջ իբր թէ կըսէ (անուղղակի) Պ. Զերազ—էրէնի 4000 ոսկի պէտք է մեզ և զայս դրամ գործածելու համար պէտք է մեզ դանէ՞ 1000 ոսկի ևս—կը հարցնեմք դարձեալ՝ պատասխան չտանալնիս աչք առնելով՝ ի՞նչ ըսել է «ուրիշ դրամ մը պիտի անենք՝ դրամ գործածելու համար։ Այս պարոնայք կամուրջին չե՞ն կրնար անցնիլ՝ եթէ քսակին դիմն դուռը գոյ ունենան և եթէ մինչև որ այդ տասը փարան քսան փարայ չըլլայ, ուր իրենց եղբայրն անդին ծովասոյզ կը վտանգի։ Ցետադիմութի՞ւն ըսենք ասոր թէ յառաջադիմութիւն։ Կը հարցունեմք նաև թէ այդ 4000 ոսկին ճարելու վրայ ինչո՞ւ այդչափ կը տարակուսին, միթէ բաժանողդ չունի՞ ընկերութիւնը, միթէ՞ Ցնորէն ժողովը ձեռք չունի՞ գործելու և միթէ՞ վերջապէս նախորդ Ցնորէնք այդ դրամը կը բերեսոսի արքունիքէն գողացան, եթէ աշխատելով, գործելով մուրալով, աղերսելով ճարեցին։ Իրողութիւն մըն է որ նախորդ Ցնորէն խորհուրդը՝ ի՛նչ կընէր չէր ընէր՝ կը հալթայթէր զայդ գումարն և արդ քանի որ արդիւ չեն կրընար, անկարելի՞է ըսենք— ո՞չ ապաքէն նախորդին օրինակը առաջի կայ մեզ։ Ինչո՞ւ ուրեմն չէք գործեր դուք ևս և կը խօսիք միշտ։ գործեցէ՛ք, որպէս զի հանդիսատ մեք ալ՝ թէ ոչ միայն խօսելու այլ և գործելու մէջ ալ հարո՞ւ էք։ Ձեր բացատրութեանն հետևելով։

Եգիպտական ջանչախ եղէգն ըսած՝ ջանչա՛խ ասութիւններդ՝ տակաւին երէկ սուտ ելաւ։ տակաւին երէկ ձեր չհաւնած Ռուսահայերէն 1000 ռուպլի եկաւ։ Պարոննե՛ր։ ի՞նչ գիտէք որ վաղն ալ Լոնտոնէն կամ Մանչէսթէրէն չի գայ այդչափ և թերևս աւելի գումար մը, ինչո՞ւ անյուսութեամբ կապրիք։ Պարոնայք։ չգիտե՞ք որ «Ներմանողը միշտ յուսով պարտի սերմանել, և կասողն՝ յուսով վայելել» (Կորնթ. Ա. Թ.) Միշտ նմանութեամբ։ առասպելօք։ ճարտասանութեամբ և Գորգիասկան բացագանչութեամբ կը խօսիք և կը շլացուցնէք ժողովուրդը։ որ գործ կուզէ գո՛ր ծ և ոչ խօսք ու ճառ։

Այսչա՞փ յուսահատ ըլլալ պարտէր Ձեզ, մինչ տակաւին Պօլսոյ անձուկ շրջակայից նպաստիւքը միայն այնչափ հազար ոսկիներ վայելեցիք։ լայնեցէք Ձեր ասպարէզը և ծաւալեցէք Ձեր աղբիւրներն ընդ ամենայն Հայաստան։ զի ձեռք ունիք։ որ կրնայ գործել։ միտք ունիք։ որ կրնայ տընօրինել։ ոտք ունիք։ որ կրնայ քալել և սիրտ ունիք։ որ կրնայ զգալ։ եթէ չէ զգացած տակաւին։ Եւ դուք այս ամենէն՝ միայն մէկը կը գործածէք։ միայն ձեր բերնին կուտաք՝ միայն կը խօսիք յուսահատութեամ։ Ալխարհք յուսով կապրի եղբարք, և առանց յուսոյ ոչ մէկ գործ յառաջ կրընայ երթալ։ յուսալը կիսով յաջողել ըսել է։ միթէ հարկ է անձնասպան լինել վաղուան ուտելիքը այսօրուընէ պատրաստելու։ Ներեցէք պատճառաւ։ Ձեր բրածն ալ ճիշդ ասոր նման է։ Այս օրինակ զգալի պիտի լինի Ձեզ մանաւանդ, որ երկու խօսքի մէջ միշտ վկայութիւն կը բերէք։ է դի Մովսէս մարգարէն։ մերթ Պերլինի բաղդերը։ երբեմն Ալպանիացիները։ երբէկ Ցոմքան Մարգարէն և թերևս վաղն ալ Եբեմիան։ որ ամենէն յարմարագոյնն է Ձեր ոլորալի խօսքերուն և ողբալի գործոց։ Համարձակ ըսե՛ք։ ի՞նչ է Ձեր միտքը։ եթէ կրնա՛ք գործեցէք։ եթէ ոչ՝ յայտարարութիւն մը ցրուեցէք՝ որ ժողովուրդն ալ ըստ այնմ չարժի։

Մի պատճառ լինիք։ որ ազգը ինչպես ամեն բանէ նոյնպես և ընկերութեան տնուանէն ալ գարշի այսուհետև։ վերջին հարուածը կըլլայ այդ հոգեվարք դրութեան մը։ որ դպրոցները ղեռեղմանաց կը փոխարկէ տակաւ։

Կըսէք։—Կըրնար ըլլալ որ այդ գումարը չը կըընայինք ձեռք բերել։ նաև՝ կըրնար ըլլալ որ յաջողէինք հայթայթել։ սակայն անբաւոյդ էր— Արդ քանի որ երկու հակառակ կարծեաց ստուգութիւնն ալ միապէս հաւանականութեանց վրայ լեռնալ է։ բանաւո՞ր է այսպէս այդ կարծեաց մին առարկելով անյուսութեամբ ու անխղճօրէն խափանել յառաջացեալ գործ մը։ ոչ ապաքէն այդ հանանան

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս

(Պօ... [illegible] Թէլէկրաֆլար)

Բարիզ 24 Հօկտեմպեր

Ժէնէրալ Սօսիէ՝ արգա թարաֆլարընը մուհաֆազա իթմէք իւզրէ Հօկտ. 23տէ Ֆիլիպվէրին լիվասընը պըրագարագ Քոմ-էլ-խարուպ պօղազընտան Քէրուանա տօղրու հարէքէթ իթմիշ, վէ պէրապէրինճէ տէ 8 կիւնլիւք մէէքիւլաթ կէօթիւրմիւշ տիր։

Ժէնէրալ Լօմրօ, Սագամթիէ վէ Սէն Ժան նամ ժէնէրալլար՝ Ժէնէրալ Սօսիէնին թահթը գումանտասընտա պուլունուեօրլար։

Միրալայ Ալէկրօ՝ Թունուզ խավալըրընը գումանտա իտէյօր։ Ալէլ ումում զանն օլունտուղունա կէօրէ, ասիլէր զայիֆ պիր մուգավէմէթտէ պուլունաճագլար տըր։

Բարիզ 25 Հօկտ.

Թունուզտան 24 Հօկտ. թարիխիլէ ալընան սօն խապէրլէրէ կէօրէ, Ժէնէրալ Սօսիէնին գօլ օրտուսու էն զիյատէ թէհլիքէլի ատտ օլունան Քոմ—էլ—խարուպա նամ կէչիտի խալիէն վէ սալիմէն կէչմիշ տիր։

Լարօգ գօլունըն քեաշ իթտիկի ֆիւթուհաթ իւզէրինէ Ալի—պէն Ամարըն թահթը գումանտասընտա պուլունան ասի պէօլիւքլէրի ճէնուպա տօղրու կէրի չէքիլմէքտէ տիրլէր։

Շըմէնտօֆէրին մուհաֆազասը իչիւն հէր գապիլէտէն տէ էսիր (օթաժ, պատանդ) ալընմըշ օլունմուշ տըր։

Սիտի Ալի պէյին ասաքիրը միւյանընտա վուգու պուլան հարէքեաթը խիանիլէ միւպալաղալը կէօստէրիլիյոր. չու էանատէ ասայիշ թէմամըյլա իատէ օլունմուշ տըր։

Բարիզ 25 Հօկտ.

Ժէնէրալ Սօսիէ՝ Քէրուանըն ճիհէթը շիմալիյէսինտէ վէ 38 քիլօմէթրօ պուտը մէսաֆէսինտէ պուլունան Հէօշիր-Ճէպիպինայա վիւրուտ իտուպ, օրատա ճիւզի պիր մուգավէմէթէ թէսատիւֆ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 25 Հօկտ.

Հինտուսթանտան ալընան պիր թէլէկրաֆըն պէեանընա կէօրէ, Հէրաթ՝ Ապտ իւլ Րահման թարաֆընտան խիթիլա օլունմուշ վէ Էյուպ խան իրանա ֆիրար էթմիշ տիր։

Վաշինկթըն 25 Հօկտ.

Սէնաթօյա թէգլիֆ օլունան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Եվրօպա տէվլէթլէրի միւթթէֆիգէն, Բանամա գանալընըն պիթարաֆլըղը հագգընտա օլան թէէմինաթլէրինի տիւկէր պիր սուրէթէ թահվիլ էթմէք իչիւն հէր նէ թէշէպպիւս իճրաընա գալգըշըրլար իսէ, Միւճթէմիաի Ամէրիգա Թէճրիպէսի մէզքիւրէյէ խուսումէթ նազարըյլա պագաճագ տըր։

(Լէվանթ Հէրալտ Թէլէկրաֆ)

Ֆիլիպէ 24 Հօկտ.

Պու կիւն մէճլիսը ումումիի վիլայէթ՝ րէսմէն քիւշատ օլունմուշ, վէ պիր խայլի քեաան մէվճուտ պուլունմուշ տըր։

Ալէքօ բաշա՝ պու միւնասէպէթլէ իրատ էյլէտիկի նութգընտա հէր նէ գատար Պէլօվատա պիր վագա զուհուր իթմիշ իսէ տէ, վիլայէթին հէր ճիհէթինտէ էմնիյէթ վէ ասայիշ պէրտէվամ օլտուղունը պէյան էյլէտիկտէն սօնրա, զըրաաթըն թէշվիգի վէ մէնաֆիի ումումիյէ իչիւն պազը ֆէտաքեարլըգլար իճրասը լիւզումունտան պահսլա, պունլար տախի կէլէճէք սէնէ պիւտճէսինին մէսարիֆինի թէզյիտ իթմէքլէ միւմքին օլապիլէճէկինի թէֆհիմ էյլէմիշ տիր։

Աժանս Բիւրօ

Լօնտրա 25 Հօկտեմ.

Ջէրրա ճէմիյէթի սանտըգ էմինլիկինտէ պուլունմուշ օլան Մ. Քէնի վէ ճէմիյէթը մէզքիւրէնին տիւկէր պազը ազալարը պու կիւն թէվգիֆ օլունմուշլար տըր։

Քէթատան պու կիւն վիւրուտ իտէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Աֆղանիսթան էմիրի Ապտիւլ Րահման խանըն մախտումը Հապիպուլլահ խան՝ Գանտահար վալիսի թային օլունմուշ տըր։

ԻԼԱՆԱԹ

ՍԱԹԼԸԳ ԽԱՆԷ

Ֆէրիքէօյինտէ Շիշլինին պէօխիւքտէրէ ճատտէսի իւզէրինտէ վագը օլուպ, 150 արշըն արսա իւզէրինտէ պինա օլունմուշ օլան վէ 6 օտա վէ 80 զըրա պաղչէսի միւշթէմիլ պուլունան 33 նումէրօլու պիր պապ քեարկիր խանէ սաթըլըգ օլուպ, թալիպ օլանլարըն հէր կիւն սաաթ 5է գատար Սըթամպօլտա Մահմուտ բաշատա Եուսուֆեան խանընըն իքինճի գաթընտա 8 նումէրօլու օտայա, վէ սաաթ 6տան սօնրա Պէյօղլունտա Աղա ճամիսի գարշըսընտա Մուշլու Ցովհաննէս աղանըն գահվէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։ 2—2

Եվգաֆը Հիւմայուն խազինէսի վարիտաթը ումումիյէսինտէն կէլէն իլան.

Ճէննէթմէքեան Միհրըմահ Վալիտէ Սուլթան հազրէթլէրի վագֆընտան Իսքիւտարտա խանը սէպիլին միւշթէմիլաթըյլա պէրապէր քիրայա վէրիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարըն թարիխը իլանտան նիհայէթ պիր հաֆթայա գատար Եվգաֆը Հիւմայուն խազինէսի վարիտաթը ումումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

8 Թէշրինը էվվէլ 97 5—3

Րուսումաթ էմանէթինտէն կէլէն իլան

1296 սէնէսի զարֆընտա Սէլանիք կիւմրիւյինճէ րէսմը կիւմրիւքէ մուգապիլ ալընան ալընըպ մէվճուտ պուլունան 520 պին քիւսուր զըրուշլըգ էշյանըն պէտէլինէ Մալիյէ խազինէսի ճէլիլէսինճէ մուսատտագ սէնէտ մէրգումէ էսհամ գուբօնլարը գապուլ օլունմագ շարթը վէ շէրաիթի սաիրէ իլէ մէզատա գօնուլարագ, իշպու Թէշրինի էվվէլին 19ընճը բազար էրթէսի կիւնիւ գարարը վէրիլէճէկինտէն, թալիպլէրին տաիրէի էմանէթէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։ 3—2

11 Թէշրինի էվ. 97

Շէհր էմանէթի մէճլիսինտէն կէլէն իլան

Շէհր էմինինտէ Հարիգ մահալլինտէ վագը օլուպ 4 արշըն 18 բարմագ ուզունտէ վէ 61 արշըն 18 բարմագ թէրպիինտէ պուլունան էմանէթ մալի արսանըն պէհէր զըրաը՝ մէճլիսի 19 զըրուշ հիսապըյլա 10 զըր. տա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, իշպու Թէշրինը էվվէլին 27ինճի սալը կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, պունտան զիյատէյէ թալիպ օլանլարըն էեվմը մէզքիւրէ գատար Շէհր էմանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

8 Թէշրինը էվվէլ 97 2—2

Շուրաի Մալիյէտէն կէլէն իլան.

Թօպալը մուգաթթէէ օլան Մալիւմ էլ միգտար նուֆուսը Օսմանի թէզքիրէսինին քեաղըտը խազինէի ճէլիլէտէն վէրիլմէք իւզրէ եալընըզ իւճրէթը թապինէսի պու քէրրէ իճրա օլունան միւնագասատա պէհէր 500 տանէսի թաշ ու գաթ իլէ պիր բաքէթ եարըմըշ թէսլիմ օլունմագ շարթը վէ շէրաիթի սաիրէ իլէ հուրուֆաթ պասմասը օլարագ 6 զըր. 10 բարա վէ թաշ պասմասը օլարագ 8 զըր. տա թալիպի էօհտէսինտէ պուլունուպ իշպու 97 սէնէսի Մալիյէսի Թէշրինը էվվէլինին 17նճի ճումա էրթէսի կիւնիւ գարարը վէրիլէճէկինտէն, ֆիյաթը մէզքիւրէտէն տահա նօգսանընա թալիպ օլանլարըն էեվմը մէզքիւրէ գատար ճումա կիւնիւնտէն մաատա պէհէր կիւն Շուրաի ումուրը Մալիյէյէ կէլմէլէրի։

12 Թէշրինը էվվէլ 97

Բէզգա

Խազինէճէ միւպայէասընա լիւզում կէօրիւնէն 1500 թօփ էլէք պաթալընը վէրմէք իսթէյէնլէրին նիհայէթ իշպու Թէշրինը էվվէլին 19ունճու բազար էրթէսի կիւնիւ, նէ գատար ճումա կիւնիւնտէն մաատա հէր կիւն Շուրաի ումուրը Մալիյէյէ կէլմէլէրի։

12 Թէշրինը էվվէլ 97

ՍԱԹԼԸԳ ԽԱՆԷ

Սամաթիատա Հաճի Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ չըմէնտօֆէր ճատտէսինտէ 68 նումէրօ իլէ մուրագգամ 6 օտա վէ 2 սօֆա վէ 4 պատանխանէ վէ պիր մաթպախ վէ թէթիմմատինտէ պիր արսայը պուլունան 300 արշընը միւթէճավիզ պիր պապ խանէ սաթըլըգ օլտուղունտան, իշինտէ պուլունան պէքճի թարաֆընտան կէզտիրիլէճէկի, վէ բազարլըղը տա Լալէլիտէ մէմլէքէթ էճզախանէսինտէ թօքթօր Հաճի Շուքրի էֆէնտի իլէ օլաճաղը իլան օլունուր։ 2—1

ԲԷՔ ԶՕՐ ՔԻՄԷՍՆԷՅԻ

ՄԻՒՔԷՏՏԷՐ ԻՏԷՆ

ՎԷԼՎԷԼԷԼԻ ԽԱՍԹԱԼԸԳ

Պու խասթալըգ ճիւզի պիր միգտար պօզուգլուգու իլէ պաշլար, լաքին էքսէր իւթթիսատա միւհիմսէնտիլմէզ իսէ, նիհայէթ վիւճուտըն հէր թարաֆընա վէ պաշլըճա տալլարա, գաճըլարը վէ միւտէհէ վէ նիհայէթ պիւթիւն էթ պէզլէրինէ սիրայէթ իտէր, վէ պու սուրէթլէ պու խասթալըղա միւպթէլա օլանլար միւտթէթ էօմիւրլէրինտէ մուզտարըպ օլուպ, էօլիւմ անլարը պու խըտրապատէն գուրթարըր։ Պու խասթալըղըն ճօգ ֆարգը ... ... օլունամայան ... [illegible]

ԱՃԷՆԹԱ ...

Թօբտան վէ բէրաքէնտէ միւպայաա իչիւն Գալաթատա Զալըթա գուլլուղունտա Եիւքսէք Գալտըրըմտա Նօ. 95/7տէ Ռումելի Ինկլիզ Մաղազասընտա մէմուրը մախսուսու ԷՏՄՕՆՏ ԳԱՐՈՒԱՆԱ յա միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

. . 1 . . 30.000 . . 24,000(1)Պէյ օղլունտա Ալթընճը տաիրէ գարշըսընտա պէր մուճիպը խարիթա 120 զըրա պիր գըթա արսասի վագֆիյէ։

. . 2 . . 37,500 . . 30,000 Պէյ օղլունտա Ալթընճը տաիրէ գարշըսընտա պէր մուճիպը խարիթա 150 զըրա պիր գըթա արսասի վագֆիյէ։

. . . . . 5000, Ալի պէյ գարխանէսի հուտուտը տախիլինտէ Քեաղըտխանէ ճատտէսինտէ Պահարիէ նամ մահալտէ Ֆիլ քէօբրիւսի թարաֆընտա պէր մուճիպը խարիթա 5330 զըրա պիր գըթա արսասի վագֆիյէ։

. . . . . 8000, Ալի պէյ գարխանէսի հուտուտը տախիլինտէ Քեաղըտխանէ ճատտէսինտէ Պահարիէ նամ մահալտէ պէր մուճիպը խարիթա 8750 զըրա պիր գըթա արսասի վագֆիյէ։

. . . . . 15,000, Եինէ մահալլը մէզքիւրտէ Քեաղըտխանէ ճատտէսինտէ պէր մուճիպը խարիթա 16,528 զըրա պիր գըթա արսասի վագֆիյէ։

. . . . . 43,200 . . 21,100 Պաղչէ գարուսընտա Հուսէյին մահալլէսինտէ Համիտիյէ խամրէթը ամիրէսինէ միւլթասըգ 54 զըրա պիր գըթա արսասի վագֆիյէ։

Պալատէ մուհարրէր արսալարըն իւշ մահ զարֆընտա մուայէնէն օլան էետի հաֆթա միւտտէթը իլանընտան տէօրտիւնճիւ իլան միւտտէթի օլան 97 սէնէսի Թէշրինը էվվէլին 12ինճի բազար էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն չէհր մէզքիւրըն 26նճը բազար էրթէսի կիւնիւ տէկին 15 կիւն միւտտէթտէ միւզայէտէսի իճրա գըլընաճաղընտան զամ իլէ թալիպ օլանլարըն գըյմէթը մուխամմէնէնին Լօշրինէ միւսավի բէլ աքչէսինի միւսթաահպէն էեամը մէզքիւրէտէ Մահլիւլաթ տաիրէսինէ կէլմէլէրի, բէլ աքչէլէրինի թէսլիմ խազինէ իտէրէք, միւզայէտէսինտէ պուլունմալարը լազըմ կէլէճէկի տէօրտիւնճիւ տէֆա օլարագ իլան օլունուր։

ՏՕՔԹՕՐ Գ. Ս. ՏՕՊՐԱՃԵԱՆ

Մումաիլէյհ Տօգթօր՝ սինին չէպալէթինի Լօնտրանըն Թէգլիֆէ տար իւլֆիւնունըյլա խասթախանէսինտէ իճրար իտուպ, քէմալը իզզ ու շէրէֆիլէ թէքմիլ էթմիշ, ճէրրահլըգ վէ լավութալըգ տիփլօմալարընը ալտըգտան վէ Լօնտրատա տիւկէր իքի խասթահանէտէ տէ հէքիմլիգ իթթիքտէն սօնրա շիմտի Սթամպօլտա իգամէթ իթմիշ տիր։

Մումաիլէյհ Տօգթօր Տօպրաճեան՝ Սըթամպօլտա Կէտիք բաշատա Ալի Բաշայա նամ Րում քիլիսէսինին էօգիւնտէ սըրասընտա Զարրէճի Ահմէտ նամ մաղազատա 12 նումէրօլու խանէտէ իգամէթ իթմիշ, վէ հէր կիւն էօյլէյէ գատար օրատա պուլունաճագ. քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէն խասթէգեանը թէտավի էյլէտիկինի միւթէհաէր էհլիյէ իլան իտէր։

Ֆէգարայէ թալիպը մումաիլէյհ հէր բազար էրթէսի կիւնլէրի էօյլէտէն պիր սաաթ սօնրա խանէի մէզքիւրէ կիտէն ֆագիր խասթէգեանը մէճճանէն թէտավի իտէճէկի տախի իլան էյլէր։ 8—1

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ

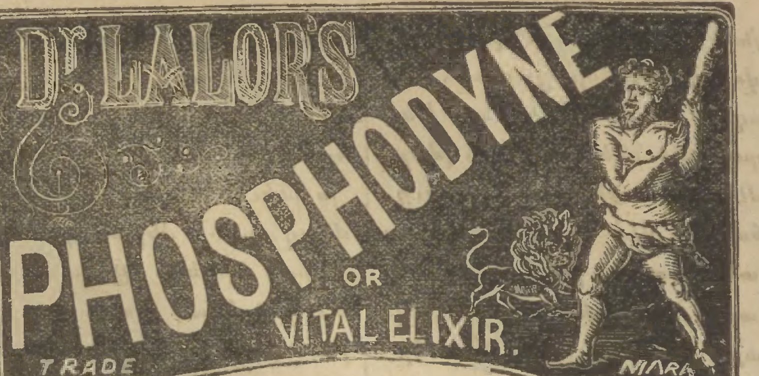
ԱՆՏՕՆ ՍԱԳԱՅԵԱՆ

Մահքէմէի Թիճարէթ իճրա տաիրէսինտէն կէլէն իլան.

Գըթասը	Ճինսը էմլաք	Սէմթ վէ Գարիէ		
		Միւթիլլիթ	քէօյք	ճատտէսի
1	պաղչէ	Միթիլլիթ	քէօյք	ճատտէսի
1	միւհթէրէգ խանէ	»	»	»
1	օտա վէ արսա	»	»	»
1	խանէ	»	»	»
1	»	»	Ալա Բարասքէվի	»
1	արսա	»	Հիւքիւմէթ	»
1	սապունխանէ	»	Սապունխանէ սօգաղը	
1	եաղխանէ	»	»	»
1	զէյթինլիք վէ խանէ	»	Մուրատէ	»
1	խանէ	»	Բիրքի	»
1	թարլա վէ զէյթինլիք	»	Բաթրիգ	ճատտէսի
1	արսա վէ խանէ	»	Պալօրա	»
1	զէյթինլիք	Պօթրա գարիյէսինտէ	Գուլագ	»
1	»	»	» Ապէլէպասի	»
1	»	»	» Պալաթուր	»
1	»	»	» Գարտիխա	»
1	»	»	» Հավալէ	»
17				

Րուսիա տէվլէթի թէպաասընտան Ճօրճի Ամիրալինին Մալիյէ խազինէսինէ տուայունը մահքիւմէսինին թէսվիյէսի իչիւն Միւթիլլիթ ճէզիրէսինտէ օլուպ պալատէ մէզքիւր էլ ճինս վէլատէտ էմլաք ֆիրուխթ օլունաճաղընտան, իշթիրայա թալիպ օլանլարըն Մահքէմէի Թիճարէթ իճրա տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

ՍԸՀՀԱԹԷ ԳՈՒՎՎԷԹ ... ՎԷ ՀԱՅԱԹ



Տօգթօր Ռ. Տ. ԼԱԼՕՐ 1862 տէ իյճատ իտուպ պու իսմի վէրմիշ տիր.

Պու իլաճ՝ Հինտուսթանտա, Չինտէ վէ միւթէտիլ իգլիմտէ կէրէք գարա ճիւրէ թէէսիր էյլէտիկի վէ կէրէք պիլճիւմլէ պատը հայաթիյէյի թագվիյէ վէ թահքիմ խուսուսունտա խարիգուլատէ պիր մուալիճէ տիր։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ ֆօսֆօրտան միւրէքքէպ պիր թէրթիպ օլուպ, տըմաղա վէ կէօղիւսէ պէք հօշտուր։ Պու իլաճ նէֆսինի ալմագլըղըն թաիրի օլունան էճզատան միւրէքքէպ բարլագ պիր սու տըր վէ ֆէվգէլատէ գուվվէթ վիրիճի հասսէլէրէ մալիք տիր։ Շիմտիյէ իսմի քիմեանըն էն ալա էսէրի օլուպ, իչինտէ հիչ պիր մուզիր վէ տէրէճէսինտէն զիյատէ մուսհիլ էճզա եօգտըր, հիչ պիր սուի թէէսիրտէ պուլունմազ, մէհզուր հէքիմլէր տախի վիճտանլարը գուվվէթի հայաթիյէսինի թէճտիտ իչիւն թէսիր իտէճէկ ֆէվգէլատէ պիր գուվվէթէ մալիք օլտուղունը վէ պու խուսուստա հիչ մանէնտի օլմատըղընը թաստիգ իթմիշլէր տիր։ Գանը, պէյնի վէ սինիրլէրը թագվիյէ էյլէր։ Պու իլաճ սուրէթի միւքէմմէլէտէ ագլ վէ սայիրէնին պիլճիւմլէ մուամէլաթընա միւսաիտ վէ իւմրան վէրիր, գանը սաֆ գըլըր, վէ պէտէնին էզասընը թամամ չալըշտըրըր, եօրկունլուղըն էօնինի ալըր։ Ջիհնէ սէվինճ, սաատէթ, բարլագլըգ վէ թէէսիր վէրէն պէյին վէ սինիր գուվվէթինի պու իլաճ պագը թութար։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ սինիրլէրըն վէ գանըն հէր նէվի պօզուգլուգլարընը սէրիէն վէ սուրէթի սալիմիյէտէ տէֆ էթմիկի իչիւն պու կիւնքիւ կիւնտէ վէրիլէն պիլճիւմլէ թէրթիպաթըն էն ալասը տըր։ Սինիրլէրին գանըն պօզուգլուգլարը, էզ զիյատէ սինիր զայիֆլըղը, ումումի գուվվէթսիզլիք, ագըլ վէ վիճտան զաաֆը, գուվվէթ զայըֆ օլմագ վէ իշտահ գաչմագ, միւզմին հազըմսըզլըգ վէ գարահլըգլար հասթալըգլարը, էհլ սինիրլէրտէ տըր, հէր տէրէճէտէ սինիր գուվվէթսիզլիկի, գուվվէի հաֆըզա զաաֆը, քէօթիւրիւմ, լիւմպակօ եանի կէօտիւքէ սանճըսը, սիադիքա եանի գալչա սինիրընտա էլիմ այը, պէլ վէ մէսանէ խասթալըղը, սիթմա վէ գայըրհիւմ, նէֆրին, պէօբրէք, փէրէմ, էքզէմա, գալպ հասթալըղը, սըրաճա վէ տէրի հասթալըգլարը, ազալէթ գամբիլէ, էլհասըլ ինսան վիւճուտընտա հէր հանկը պիր ազանըն գուվվէթի հայաթիյէսինին նոգսանընտան նէշէթ իտէն պիլճիւմլէ իլէթ վէ հասթալըգլար։

ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻՆ ԹԷԷՍԻՐԻ

Իքի գաթ տըր վէ ալա պօշա չըգմագ. պիր թարաֆտան պու իլաճ սինիրլէրի գուվվէթինի արթըրըր, վէ տիւկէր թարաֆտան գանըն վէ ազալէթին գուվվէթինի թէճտիտ իտէր պիր վասըթա տըր. պիճնաալէյհ պու իլաճ վիւճուտ վիճտանըյլա գուվվէթ վէրիր վէ հայաթը էօյլէ պիր հալէ կէթիրիր քի, զանն իտէրսին հիչ զայըֆլըգ չէքմէմիշ տիր։

Վէլէտլէրէ պիր վալիտէ

Պու կիւնքի կիւնտէ պէյին վէ գարանլըգլար հաստալըգլարընտան վէ միւթէ ֆէսատընտան պիլիսլէրէն ինսան էօլմէքտէ օլուպ, պու հասթալըգլար ինսանըն քէօքիւնիւ գուրուտուրլար։ Մէզքիւր հասթալըգլար բէք չօգ տիրայէթլի տէ, մաթ իւզէրինէ ֆէնա թէէսիր բազըլըր, հայաթ սէվիմսիզ վէ ֆայտէսիզ օլահագ էտէր։ Իշթէ պու կիւլի հասթալըգլար չէքէն բէք չօգ էվլատ վարտըր քի, ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐԸՆ ՖՕՍՖՕՏԻՆԻ հէր նէ սուրէթէ օլուր իսէ օլսուն զուհուրա կէլմիշ օլան միւթէ ֆէսատընա վէ գարանլըգլար հասթալըգլարընա պու կիւնէ գատար պուլունմուշ տըր։ Թէէսիրի տէ բէք չաբուգ վէ մուհագգագ սուրէթտէ կէօրիւլիւր. էօյլէ քի, էօմիւր սէօնմէք տէրէճէսինէ կէլմիշ վէ զիհնի տախի վիճտանը ֆէնալըղը թէէսիրինտէն սայքի անմալըգ հալինէ տիւշմիւշլէրինտէ, պու գուվվէթլի իլաճ պիր գաճ տէֆա ալընտըղընտա, հաթթանըն միւյանտէ թէճտիտ օլուր վէ կէրէք վիճտանը վէ կէրէք զիհնի քէմալը գուվվէթ իտէր։

ՆԻՐՄԻ ՍԷՆԷԼԻՔ ԹԷՃՐԻՒՊԷԼԷՐ

Խուսուսաթը մէզքիւրէյի իսպաթ իտուպ, պունտան մաատա տիւնեանըն հէր միլլէթինտէն միւթէպէր ֆամիլեալար, վէ զէվաթը միւխթէլիֆէ՝ զիքր օլունան մուհասսէնաթը կէօրմիւշ օլտուղլարընտան, պունա շէհատէթ իտէրլէր։

Տիւնեանըն հէր էճզաճըսը, պու իլաճըն պիր շիշէսինի 4 ս. 6 տա վէ 11ս. ֆիյաթընտա ֆիրուխթ իտէրլէր։

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄ. Պէհէր շիշէնին իւզէրինտէ Ինկլիզ հիւքիւմէթի թարաֆընտան պիր պանտրօլ եափըշտըրըլմըշ օլուպ, պու պանտրօլուն իւզէրինտէ տէ հաքքէթմիշ զէրրին հազր թէլէրինին միւթէպէր գօմիսէրլէրի էմրի իլէ «ՏՕԳԹՕՐ ԼԱԼՕՐ ՖՕՍՖՕՏԻՆ, Լօնտօն, Էնկլէնտ» քէլիմէլէրի Ինկլիզճէ օլարագ եազըլմըշ տըր։ Էկէր պու եազը օլմազսա գալփ տըր։

ՏՕԳԹՕՐ Ռ. Տ. ԼԼՕՐ

Թարաֆընտան իմալ օլունմուշ տըր.

Պայ Հավզտա 32 Նօ. Կէմֆօրտ Ըսթրիթտէ

ԼՕՆՏՕՆ Ն. ՈՒ. ԷՆԿԼԱՆՏ

Ֆօսֆօտինին սահիպի վէ մուճիտի։

Սուրէթի իսթիմալը. Եէմէքտէն էվվէլ կիւնտէ իւչ տէֆա պիր չօրպա գաշըղը։

Սթամպօլ, Գալաթա, վէ Պէյօղլունուն պէօյիւք էճզախանէլէրինտէ պուլունուր։

Թիւրքիա, Րումանիա վէ Պուլկարիա իչիւն աճէնթէ պուլունան սահիպի նէզտինտէ թօբտան վէ բէրաքէնտէ սաթըլըր։

ԷՏՄՕՆՏ ԳԱՐՈՒԱՆԱ

Ռումելի Ինկլիզ մաղազասը Նօ. 95 վէ 97 Եիւքսէք Գալտըրըմտա գալաթատա զապթիյէ մէրքէզի գուրպինտէ։

Գալաթա

ՍԹԱՄՊՕԼ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ՎՐՕՓԱ ՊՕՐՍԱՆԸ

Լօնտրա, 25 Հօկտ.	
Ինկլիզ էսհամը Ինկ. Լիր.	99-3/16
Օսմ. էսհամը աշըլտը	14-
» » գարանտը	14-
Իսթիգրազ 65	16-5/8
» 69	15-5/8
» 71	71-
» 72	27-
» 73	15-
Օսմանլը պանգասը	16-3/4
Մըսըր տայրէի մուխթա հըտէ	72-3/4
» իսթիգրազը	89-3/8
Րուսիա իսթիգրազը	92-7/8
Գամպիօ Բարիզ 9 այ վատէ	-
Բարիզ, 25 Հօկտ.	
Ֆրանսա էսհ. 3 % Ֆր.	84 50
» » 5 գուբօնսուզ	116-40
Օսմ էսհամը աշըլտը	14 37
» » գարանտը	14-47
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	80-
» 69	79-
» 73	78-
Մըսըր ֆօնտ. մուխթա հըտէ	366-25
Գրէտի Լիօնէ	850-
Օսմանլը պանգասը	676-25
Րումէլի շըմէնտօֆէրի	44-75
Իթալիա էսհամը	88-
Գամպիօ Լօնտրա 3 այ վատէ	25-25
Վիէննա, 25 Հօկտ.	
Աճիօ ֆիօրին	-
Րումէլի շըմէնտօֆէրի	21-50

ՂԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհամ ում. տիւնճաղ. գար.	15 07
Պու սապահ աշըլտը	15-12
Իսթիգ. 63 (Մուրթօն) 6 % Ֆ.	87-
» 65 » 6 % Ֆ.	79-
» 69 (Բինար) 6	76 50
» 72 (Պօն տիւ Թրէզօր)	26-
» 73 6 % Ֆ.	74 50
Րումէլի շըմէնտօֆէր 3	44 50
Ապճէ ֆայիզի	09-
Րըբօր Պէշ.	37-
Հավալէսիզ »	50-

ԳԱՆԳԱ ԱԳՌԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	6-39
Սթամպօլ պանգասը	11-30
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-07
Թըրամվայ	3-85

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 զըրշտան	Ղշ. Փր.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	107-19
Մէթալիք »	203-20
Պէշլիք »	207-
Ալթըլըգ »	124-20
Պագըր »	650-
Գայմէ »	930-
Ինկլիզ լիրասը	109-15
Ֆրանսըզ ալթունու	87-2
Ֆօլ	89-26
Գրիմ. ալթունու	51-05
Գօրպօն գայմէ	8-57